

Придерживайтесь строго инструкций, приведенных в руководстве. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или пожар, могущие иметь место при использовании прибора вследствие несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве.

Примечание: принадлежности, обозначенные знаком “(*)” поставляются по спецзапросу только к некоторым моделям или в случае необходимости в закупке деталей, которые не были поставлены.

Пользование

Вытяжка сконструирована для работы в режиме отвода воздуха наружу или рециркуляции воздуха.

Исполнение с отводом воздуха

Вытяжка снабжена верхним выводным отверстием **В** для выброса дыма наружу (Исполнение с отводом воздуха наружу – выводная труба и хомуты крепления не входят в комплект). **Рис. 5**

Внимание!

Если вытяжка снабжена угольным фильтром, то уберите его.

Режим рециркуляции воздуха

Когда выброс воздуха наружу не представляется возможным следует использовать угольный фильтр. Воздух очищается фильтром и возвращается в

помещение.

Внимание!

Если вытяжка не снабжена угольным фильтром, то закажите и установите его перед использованием.

Отфильтрованный воздух направляется вверх по трубе, проходящей через навесной шкаф и которая должна иметь тот же диаметр, что и переходная втулка **Н**.

В выводном отверстии можно закрепить отражатель **Ж** с помощью 2-х комплектующих винтов.

Рис. 4-5

Установка

Расстояние нижней грани вытяжки над опорной плоскостью под сосуда на хуконной плите должно быть не менее 43см – для электрических плит, и не менее 65см для газовых или комбинированных плит.

Если в инструкциях по установке газовой плиты оговорено большее расстояние, то учтите это.

Электрическое соединение

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке технических данных, которая размещена внутри прибора. Если вытяжка снабжена вилкой, подключите ее к штепсельному разъему, отвечающему действующим правилам, который должен быть расположен в легко доступном месте. Если же

вытяжка не снабжена вилкой (для прямого подключения к сети), или штепсельный разъем не расположен в доступном месте, то используйте надлежащий двухполюсный выключатель, обеспечивающий полное размыкание сети при возникновении условий перенапряжения 3-ей категории, в соответствии с инструкциями по установке.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем подключить к сети питания электрическую систему вытяжки и проверить исправное функционирование ее убедитесь в том, что кабель питания корректно смонтированы и не произошло никаких раздавливающих его на фазе установки.

Установка

Перед началом монтажа:

- Проверьте, чтобы размеры приобретенного Вами изделия подходили к выбранному месту его монтажа.
- Для облегчения монтажа рекомендуем временно снять фильтры-жироуловители и другие комплектующие, съем и повторная установка которых допускается и описывается в данном тех. руководстве. Эти комплектующие восстанавливаются на свои места по завершении монтажа вытяжки.

Описание порядка их съема смотрите в соответствующих разделах.

- Снимите угольный фильтр/ы, если они имеются (смотрите также соответствующий раздел). Фильтр/ы устанавливаются обратно, только если Вы хотите использовать вытяжку в режиме рециркуляции.
- Проверьте, чтобы внутри вытяжки не оставалось предметов, помещенных туда на время ее транспортировки) (например, пакетиков с шурупами, листов гарантии и т.д.), если они имеются, выньте их и сохраните.
- По возможности отсоедините и отодвиньте кухонные элементы, расположенные под вытяжкой и рядом с зоной ее монтажа, для обеспечения более свободного доступа к потолку/стенам, к которым будет крепиться вытяжка. Если это невозможно, как можно тщательнее предохраните мебель и прочие предметы на время монтажа. Выберите ровную поверхность, покройте ее защитным покрытием и разложите на ней вытяжку и крепежные детали.
- Для подключения вытяжки к сети электропитания отключите напряжение на общем электрическом

щите Вашего дома.

- Проверьте также, чтобы рядом с зоной монтажа вытяжки (в зоне, доступной также после монтажа вытяжки) имелась сетевая розетка и отверстие для дымохода, отводящее дым на улицу (только в режиме отвода).

- Выполните все необходимые работы (например: установка сетевой розетки и/или проделывание отверстия для дымоходной трубы). Вытяжка снабжена дюбелями для крепления ее в большинстве стен/потолков. Однако, необходимо обратиться к квалифицированному технику и убедиться в том, что материалы пригодны для данного типа стены/потолка. Стена/потолок должны обладать достаточной прочностью с учетом массы прибора. Этот тип вытяжного колпака должен быть прикреплен к кухонному шкафу или другому предмету, придерживающему его.

Труба для вывода дыма должна иметь тот же диаметр, что и переходная втулка, смонтированная в выводном отверстии вытяжки.

Осуществите операцию крепления следующим образом:

- Прислоните шаблон на правую панель навесного шкафа с внутренней стороны, со стрелкой,

обращенной к заднему краю навесного шкафа.

- Прodelайте отверстия в соответствии с метками на шаблоне.

- Повторите ту же операцию с левой стороны навесного шкафа.

- Если толщина боковых панелей шкафа составляет 16 мм, вставьте 4 распорные шайбы **Z** с двух сторон вытяжки.

- Позиционируйте вытяжку и заверните 4 винта в отверстиях навесного шкафа. Для этого используйте

4 комплектующих винта **N**. **Рис. 8**

Дополнительные инструкции по монтажу

КРЕПЛЕНИЕ КОЛПАКА

Вытяжной колпак может быть установлен в стенные шкафы, имеющие различную степень углубления.

Фронтальная часть может быть выравнена по поверхности кухонного шкафа благодаря надлежащему совмещению подпятников позади аппарата.

Для этого совмещения и крепления отверните винты **.M.**,

проденьте экры **.G.** и вновь завинтите винты **.M**. **Рис. 9**

Описание вытяжки

Рис. 1.1

1. Выключатель подсветки

2. Переключатель скорости электродвигателя

3. Освещение рабочей плоскости

4. Жироулавливающий фильтр/опорная решетка под него

5. Держатель плафона

6. Выдвижной ящик

Модель с решеткой под жироулавливающий фильтр
Для открытия решеток под жироулавливающий фильтр – Рис. 2.1

а. Выдвиньте полностью выдвижной ящик.

б. Переместите два фиксатора решеток **A** один к другому (в направлении «Open» - открыто- как отпечатано на пластмассе самого фиксатора).

в. Для снятия решеток, воздействуйте на стопорные пружины **B**, служащие шарнирной осью самых решеток (Рис. 3).

Модель с металлическими фильтрами самонесущей конструкции

Для снятия жироулавливающих фильтров – Рис. 2.2

а. Выдвиньте полностью выдвижной ящик.

б. Нажмите на боковые ручки **C** (некоторые модели поставляются с ручками **Z** - Дет. 2.3) в противоположную сторону и снимите фильтры.

Для повторной установки фильтров

а. Выдвиньте полностью выдвижной ящик и положите жироулавливающий фильтр на ящик.

б. Закройте ящик и установите остальной

жироулавливающий фильтр.

Для открытия держателя плафона – Рис. 2

а. Выдвиньте полностью выдвижной ящик.

б. В соответствии с имеющейся у Вас моделью: Плафон **D** с защелками типа **A** – Рис. 2.2 Переместите защелки держателя один к другому (в направлении «Open» - открыто - как отпечатано на пластмассе самой защелки).

Плафон **F** с защелками типа **S** - Рис. 1.2

Переместите защелки в направлении, указанном стрелками и снимите плафон с его гнезда (Рис. 1.3).

Функционирование

Вытяжной колпак оснащён щитом управления для контроля скорости вытяжного вентилятора и зажигания света для освещения рабочей поверхности плиты.

Пользуйтесь интенсивным режимом работы вытяжки в случае особо высокой концентрации кухонных испарений.

Мы рекомендуем включить вытяжку за 5 минут до начала процесса приготовления пищи и оставить ее включенной в течение 15 минут приблизительно по окончании процесса.

Уход

Прежде чем выполнить любую операцию по уходу отсоедините вытяжку от электросети.

Очистка

Вытяжка должна подвергаться частой очистке как внутри, так и снаружи (по крайней мере с той же периодичностью, что и уход за фильтрами для задержки жира). Для чистки используйте специальную тряпку, смоченную нейтральным жидким моющим средством. Не применяйте средства, содержащие абразивные материалы.

НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СПИРТ!

Фильтры задержки жира

При установке внутри решетки фильтры имеют в следующих вариантах:

Бумажный фильтр подлежит замене раз в месяц или при цветной верхней части, замена рекомендуется в том случае, когда цвет становится видимым через отверстия решетки.

Пористый фильтр промывается мыльной водой раз в месяц и заменяется после 5/6 промывки.

Металлический фильтр промывается вручную раз в месяц с помощью мощных неабразивных средств или в посудомоечных машинах при низких температурах и коротком рабочем цикле.

При мытье в посудомоечной машине может иметь место некоторое обесцвечивание фильтра задержки жира, но его фильтрующая характеристика остается абсолютно неизменной.

Снятие жировоулавливающих фильтров (в моделях с решетками под жировоулавливающим фильтром)

Снятие жировоулавливающих фильтров осуществляется следующим образом:

а. Выдвиньте выдвижной ящик и откройте опорные решетки под жировоулавливающие фильтры.

б. Удалите фиксаторы **Q** жировоулавливающего фильтра, затем снимите последний (Рис. 10.1); при наличии специальных металлических фильтров, отцепите их от гнезда, нажав на пластмассовые пружины **R** (Рис. 10.2).

в. При промывке или замене жировоулавливающего фильтра промывайте также решетку теплой мыльной водой.

г. Повторно установите надлежаще высушенный фильтр или, в случае его замены, установите новый жировоулавливающий фильтр.

Угольный фильтр (только в режиме рециркуляции)

Удаляет неприятные запахи кухни. Насыщение угольного фильтра происходит по истечении более или менее длительного периода эксплуатации, определяемого типом хукни и периодичностью зачистки фильтров задержки жира. В любом случае,

заменяйте патрон по крайней мере через каждые 4 месяца (или когда система индикации насыщения фильтров, если она имеется в Вашей модели, указывает на данную необходимость).

Для установки и снятия угольного фильтра:

а. Запрашивайте у поставщика угольный фильтр, указывая модель приобретенной Вами вытяжки.

Внимание! Некоторые угольные фильтры поставляются обернутыми прозрачной пластмассовой пленкой (для лучшего сохранения их фильтрующей способности); в данном случае, до установки фильтра снимите эту защитную пленку.

б. Выдвиньте полностью выдвижной ящик.

в. Снимите жироулавливающие фильтры или решетки.

г. Установите угольный фильтр:

1) в исполнении с одним электродвигателем:

вставьте фильтр в его гнездо над пластмассовой решеткой и поверните его в направлении по часовой стрелке до упора (Рис. 6);

2) в исполнении с двумя электродвигателями:

вставьте фильтр в гнездо и закрепите его фиксаторами **L** (Рис. 7).

д. Повторно установите жироулавливающие фильтры

или решетки.

Для снятия угольного фильтра выполните в обратной последовательности описанную в п. 1) или 2) операцию, в соответствии с исполнением имеющейся у Вас модели.

Замена ламп

Отключите прибор от электросети.

Внимание! Прежде чем прикасаться к лампам убедитесь в том, что они остыли.

а. Выдвиньте полностью выдвижной ящик.

б. Откройте держатель плафона или заднюю опорную решетку под жироулавливающий фильтр.

в. Замените сгоревшие лампы, используя для этого лишь лампы мощностью 40 Вт макс. (E14) или неоновую лампу на 14 Вт, или лампу PL на 11 ВТ

(если прибор снабжен одной лампой PL), или лампу PL на 9 Вт (если прибор двумя лампами PL).

г. Закройте вновь держатель плафона или заднюю опорную решетку под жироулавливающий фильтр.

Если система подсветки не работает, проверьте корректную установку ламп в гнездах, прежде чем обратиться в центр технической помощи.

Внимание!

Внимание! Не подключите прибор к электрической сети,

пока операции по установке полностью не завершены.

Прежде чем приступить к операциям по очистке или уходу отсоедините вытяжку от сети, вынув вилку или выключив общий выключатель электрической сети.

Прибор не подходит для использования детьми или лицами, неполноценными по своим умственным или сенсорным способностям, или не обладающими достаточным опытом или знаниями, если не под присмотром, или если они не были обучены пользованию аппаратурой со стороны лица, отвечающего за их безопасность.

Не оставляйте детей без присмотра, чтобы они не играли с прибором.

Не используйте вытяжку, если решетка неправильно смонтирована!

Категорически запрещается использовать вытяжку в качестве опорной плоскости, если это специально не оговорено.

Обеспечьте надлежащий воздухообмен помещения, когда

Вы используйте вытяжку в кухне одновременно с другими приборами с газовым сжиганием или с питанием другими горючими.

Вытягиваемый воздух не должен выбрасываться наружу

через воздуховод, используемый для выброса дымов от приборов с газовым сжиганием или с питанием другими горючими.

Категорически запрещается готовить блюда “под пламенем”, поскольку свободное пламя может повредить фильтры и стать причиной пожара; поэтому, воздерживайтесь от этого в любом случае.

Жаренье в обильном масле должно производиться под постоянным контролем, имея в виду, что перегретое масло может воспламениться.

Что касается технических мер и условий по технике безопасности при отводе дымов, то придерживайтесь строго правил, предусмотренных регламентом местных компетентных властей.

Производите периодическую очистку вытяжки как внутри, так и снаружи (ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ РАЗ В МЕСЯЦ, во всяком случае с соблюдением условий, которые специально предусмотрены в инструкциях по обслуживанию данного руководства). Несоблюдение инструкций по очистке вытяжки и по замене и очистке фильтров может стать причиной пожара.

Мы снимаем с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или сгорание прибора вследствие несоблюдения

инструкций, приведенных в данном руководстве.

Данное изделие промаркировано в соответствии с

Европейской директивой 2002/96/ЕС по утилизации

электрического и

электронного оборудования (WEEE).

Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы

поможете предотвратить потенциальные негативные

последствия для окружающей среды и здоровья человека,

которые могли бы иметь место в противном случае.

Символ на самом изделии или сопроводительной

документации указывает, что при утилизации данного

изделия с ним нельзя обращаться как с обычными

бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдавать в

соответствующий пункт приемки электрического и

электронного оборудования для последующей утилизации.

Сдача на слом должна производиться в соответствии с

местными правилами по утилизации отходов.

За более подробной информацией о правилах обращения

с такими изделиями, их утилизации и переработки

обращайтесь в местные органы власти, в службу по

утилизации отходов или в магазин, в котором Вы

приобрели данное изделие.